



Verwaltungspartnerschaftsvertrag

**zwischen der Samtgemeinde Elbtalaue, ihren Mitgliedsgemeinden und dem
Bezirksamt Altona**

Präambel

Die Zusammenarbeit zwischen der Samtgemeinde Elbtalaue, ihren Mitgliedsgemeinden und dem Bezirksamt Altona ist wichtig für Unterstützung von Projekten und damit für die Entwicklung der gesamten Metropolregion.

Die gemeinsame Lage an der Elbe bietet Potenzial für zahlreiche gemeinsame Aktivitäten.

Die seit Beginn des Jahres 2009 bestehenden Beziehungen zwischen der Samtgemeinde Elbtalaue, ihren Mitgliedsgemeinden und dem Bezirksamt Altona sollen vertieft und die zahlreichen schon begonnenen Projekte fortgeführt werden.

Den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern beider Organisationen sollen Einblicke in die jeweils andere Verwaltung gegeben werden, um damit den Erfahrungsschatz zu erweitern und das gegenseitige Kennenlernen zu forcieren.

Die bisherige Zusammenarbeit soll nunmehr eine verbindliche Grundlage erhalten.

Artikel 1

Die Samtgemeinde Elbtalaue, ihre Mitgliedsgemeinden und das Bezirksamt Altona begründen eine Verwaltungspartnerschaft.

Artikel 2

Die in der Präambel dargelegten Ziele sollen unter anderem durch folgende Aktivitäten erreicht werden:

- ✓ wechselseitige jährliche Austausche durch gegenseitige Besuche von Delegationen aus Verwaltung und Politik,
- ✓ wechselseitige Teilnahme an wichtigen Veranstaltungen (Events im Mercado, Altonale, City-Offensive Elbtalaue etc.),
- ✓ gegenseitige Unterstützung bei der Öffentlichkeitsarbeit in beiden Regionen,

- ✓ Fortführung, Neuentwicklung und Durchführung von Projekten an der Elbe,
- ✓ wechselseitige Hospitationen von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in den Verwaltungen der Vertragspartner
- ✓ Fördern von Kontakten der Einwohnerinnen und Einwohner (insbesondere Jugendlicher) durch Einbindung von Vereinen, Gruppen und weiteren Institutionen
- ✓ Fördern von Freund- und Partnerschaften von Vereinen, Gruppen und Schulen.

Artikel 3

Die jeweiligen Aktivitäten, Projekte und Begegnungen werden über die Verwaltungen abgestimmt. Über geeignete Veranstaltungen erfolgt eine frühzeitige gegenseitige Unterrichtung. Durch Hinweise in Publikationen und bei Veranstaltungen soll der Wille der Zusammenarbeit beider Vertragspartner zum Ausdruck gebracht werden.

Artikel 4

Die Partnerschaft ist ein zukunftsweisendes Mittel der Verständigung und Zusammenarbeit innerhalb der Metropolregion Hamburg. Die Vertragspartner sind sich darin einig, mit der Partnerschaft auf kommunaler Ebene einen Beitrag zu einer gemeinsamen Zukunft in der Metropolregion Hamburg zu leisten.

Unterzeichnet in Dannenberg (Elbe) am 22.04.2013

Samtgemeinde Elbtalaue

Bezirksamt Altona

Jürgen Meyer
Samtgemeindebürgermeister

Jürgen Warmke-Rose
Bezirksamtsleiter

Für die Mitgliedsgemeinden der Samtgemeinde Elbtalaue:

Gemeinde Damnatz

Stadt Dannenberg (Elbe)

Thorsten Schulz
Bürgermeister

Elke Mundhenk
Bürgermeisterin

Petra Steckelberg
stv. Stadtdirektorin

Gemeinde Gährde

Gemeinde Gusborn

Thomas Stegemann
Bürgermeister

Uwe Beckmann
Bürgermeister

Stadt Hitzacker (Elbe)

Holger Mertins
Bürgermeister

Renè Kern
stv. Stadtdirektor

Gemeinde Jameln

Udo Sperling
Bürgermeister

Gemeinde Karwitz

Horst Harms
Bürgermeister

Gemeinde Langendorf

Margret Degen
Bürgermeisterin

Gemeinde Neu Darchau

Ralf Hinneberg
Bürgermeister

Gemeinde Zernien

Heinz Schulz
Bürgermeister